



FirstCare Plus Medical Insurance –Second Medical Opinion 拳關懷超卓醫療計劃-第二醫療意見

Part I 甲部: To be completed by the Insured Person (Patient) 由受保人(病人)填寫

Na	me of Policyholder 保	軍持有人姓名		Policy No. 保軍號碼	
Name of Insured Person (Patient) 受保人(病人)姓名				Membership / Certificate no. 會員編號	
I.D. card / passport no. 身份證 / 護照號碼				Date of birth 出生日期	
_					
Second Medical Opinion 第二醫療意見					
a)	Please describe the symptoms and how long they have appeared 請詳述病徵及該病徵已持續多久				
b)	Have you had any prior treatment for this or related conditions? 閣下是否曾經因同一或相關病況而接受治療?				
	No 否	Yes 是	Doctor's name 醫生姓名	: <u></u>	
			Address 地址:		
			Data 日期 ·		

Declaration and Authorisation聲明及授權

- I/WE HEREBY DECLARE AND AGREE that (1) all statements and answers to all questions whether or not written by my/our own hand are to the best of my/our knowledge and belief complete and true; (2) AXA General Insurance Hong Kong Limited (the "Company") is not bound by and is not required to rely on any statement which I/We may have made to any person if not written or printed here.
- 2. I HEREBY AUTHORISE on behalf of the Insured Person (Patient) (1) any employer, medical practitioner, hospital, clinic, insurance company, bank, government institution, or other organisation, institution or person, that has any records or knowledge of the Insured Person (Patient) and/or who has attended or may hereafter attend to the Insured Person (Patient) to disclose such information to AXA General Insurance Hong Kong Limited (the "Company"); (2) the Company or any of its appointed medical examiners or laboratories to perform the necessary medical assessments and tests to evaluate the health status of the Insured Person (Patient) in relation to this claim. This authorisation shall bind the successors of the Insured Person (Patient) and remains valid notwithstanding death or incapacity. A photocopy of this authorisation shall be as valid as the original.
- 3. In relation to the personal data collected in this form, I/WE ACKNOWLEDGE AND CONFIRM that:
 - (1) (unless specifically indicated otherwise in this form) the personal data requested in this form ("Personal Data") is necessary for AXA General Insurance Hong Kong Limited (the "Company") to process the application of second medical opinion and any such data not provided may mean the application may not be able to be processed:
 - (2) the Personal Data may be used by the Company for purposes which include a) providing to me/us the products / services of the Company, other companies of the AXA Group ("your affiliates") or your business partners, and administering, maintaining, managing and operating such products / services; b) processing and evaluating any applications or requests made by me/us for products / services offered by the Company and your affiliates; c) providing subsequent services to me/us, including but not limited to administering the policies issued; d) any purposes in connection with any claims made by or against or otherwise involving me/us in respect of any products / services provided by the Company and / or your affiliates, including investigation of claims; e) evaluating my/our financial needs; f) designing products / services for customers; g) conducting market research for statistical or other purposes; h) matching any data held which relates to me/us from time to time for any of the purposes listed herein; i) making disclosure as required by any applicable law, rules, regulations, codes of practice or guidelines or to assist in law enforcement purposes, investigations by police or other government or regulatory authorities in Hong Kong or elsewhere; j) conducting identity and / or credit checks and / or debt collection; k) complying with the laws of any applicable jurisdiction; l) carrying out other services in connection with the operation of the Company's business; and m) other purposes directly relating to any of the above.
 - (3) the Personal Data will be kept confidential but, subject to the provisions of any applicable law, may be provided to: a) any of your affiliates, any person associated with the Company, any reinsurance company, claims investigation company, my/our broker, industry association or federation, fund management company or financial institution in Hong Kong or elsewhere and in this regard my/our consent to the transfer of my/our data outside of Hong Kong; b) any person (including private investigators) in connection with any claims made by or against or otherwise involving me/us in respect of any products / services provided by the Company and / or your affiliates; c) any agent, contractor or third party who provides administrative, technology or other services to the Company and / or your affiliates in Hong Kong or elsewhere and who has a duty of confidentiality to the same; d) credit reference agencies or, in the event of default, debt collection agencies; e) any actual or proposed assignee, transferee, participant or sub-participant of our rights or business; and f) any government department or other appropriate governmental or regulatory authority in Hong Kong or elsewhere.
 - (4) IWE may gain access to, or request correction of my/our personal data (in both cases, may be subject to a reasonable fee) at any time by writing to: Data Privacy Officer of AXA General Insurance Hong Kong Limited at 23/F, One Kowloon, 1 Wang Yuen Street, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong.
- 4. I/WE ACKNOWLEDGE AND CONFIRM that the Personal Data may be provided to *The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited ("HSBC") for any of the purposes listed above in 2.(2) and for the following additional bank related purposes: ensuring ongoing credit worthiness of customers, creating and maintaining credit and risk related models, providing the personal data to credit reference agencies for the purposes of conducting credit checks and other directly related purposes, determining the amount of indebtedness owed to or by customers and collection of amounts outstanding from customers and those providing security for customers' obligations.
 - * This is applicable only if you are applying for a product and/or service of, or making a request to, the Company through HSBC as the Company's distribution agent. The Personal Data will not be provided to HSBC for any of the purposes listed above in 2.(2) if you do not apply for the product and/or service of, or make a request to, the Company through HSBC as the Company's distribution agent.
- 1. 本人/我們謹此聲明及同意(1)上述一切陳述及問題的所有答案,不論是否本人/我們親手所寫,就本人/我們所知所信,均為事實全部並確實無訛;(2)本人/我們對任何人所作出的任何聲明,如沒有在此申請書上填寫或印出,安盛保險有限公司(「貴公司」)不須受其約束。
- 2. 本人謹此代表病者授權(1)任何僱主、註冊西醫、醫院、診所、保險公司、銀行、政府機構、或其他組織、機構或人士、凡知道或持有任何有關病者之紀錄者、及/或 曾診驗或可能將會診驗病者,均可將該等資料提供給安盛保險有限公司;(2)安盛保險有限公司或任何其指定之醫生或化驗所,可就此賠償申請替病者進行所需之醫

療評估及測試,作為審核病者之健康狀況。此授權對病者之繼承人具有約束力;即使死亡或無行為能力時,此授權仍具效力。本授權書的影印本與正本均有同等效

- 就有關從此表格所收集的個人資料,本人/我們知悉及確認: 3.
 - (1) 除非於本表格上另有訂明 ,本表格所要求提供的個人資料是供安盛保險有限公司 (「貴公司」) 處理第二醫療意見申請的所需資料, 若未能提供任何所需資料申請則 可能不被處理·
 - (2) 貴公司所收集之個人資料之用途包括: a) 提供貴公司、安盛集團的其他公司("安盛關聯方") 或貴公司的商業合作夥伴之產品 / 服務,以及提供、維持、管理和操作該 等產品/服務;b) 處理和評估本人/我們就貴公司及安盛關聯方所提供之產品/服務提出的任何申請或要求;c) 向本人/我們提供後續服務,包括但不限於執行/管 理已發出的保單;d) 與就貴公司和 / 或安盛關聯方提供的任何產品 / 服務而由本人/我們或針對本人/我們提出的或者其他涉及本人/我們的任何索賠相關的任何目 的,包括索賠調查;e) 評估本人/我們的財務需求;f) 為客戶設計產品/服務;g) 為統計或其他目的進行市場研究;h) 不時就此處所列的任何目的核對所持有的與 本人/我們有關的任何資料;i)作出任何適用法律、規則、規例、實務守則或指引所要求的披露或協助在香港或香港以外其他地方的警方或其他政府或監管機構執法 及進行調查;j) 進行身份和 / 或信用核查和 / 或債務追收;k) 遵守任何適用的司法管轄區的法律;l) 開展與貴公司業務經營有關的其他服務;及m) 與上述任何目的 直接有關的其他目的。
 - (3) 個人資料將予以保密,但在遵守任何適用法律條文的前提下,可提供給:a) 位於香港或香港以外其他地方的任何安盛關聯方、貴公司的任何相關聯人士、任何再保 險公司、索賠調查公司、本人/我們之保險經紀、行業協會或聯會、基金管理公司或金融機構,以及就此方面而言,本人/我們同意將本人/我們的資料轉移至香港 境外;b) 與就貴公司和/或安盛關聯方提供的任何產品/服務而由本人/我們或針對本人/我們提出的或者其他涉及本人/我們的任何索賠相關的任何人士(包括私家 值探);c) 在香港或香港以外其他地方向貴公司和/或安盛關聯方提供行政,技術或其他服務並對個人資料負有保密義務的任何代理、承包商或第三方;d) 信貸資料 機構或(在出現拖欠還款的情況下)追討欠款公司;e) 貴公司權利或業務的任何實際或建議的承讓人、受讓方、參與者或次參與者;及f) 在香港或香港以外其他地 方的任何政府部門或其他適當的政府或監管機關。
 - (4) 本人/我們可隨時致函致安盛保險有限公司之個人資料保護主任(地址:香港九龍九龍灣宏遠街1號壹號九龍23樓)查閱、或要求修改本人/我們的個人資料(貴公司 可能就查閱及修改要求收取合理費用)。
- 4. 本人/我們知悉及確認個人資料可提供給*就任何有關列於2.(2)之目的和下列與銀行有關的額外目的提供給香港上海滙豐銀行有限公司("滙豐"):確保客戶信貸信譽 度持續良好,建立和維持信貸及風險的相關模型,為進行信用核查以及其他直接相關的目的而向信貸資料服務機構提供個人資料,確定尚欠客戶的 債務或客戶所欠 債務的金額以及向客戶和為客戶的欠款提供擔保之人追收未償款項。
 - *此僅適用於您透過滙豐(作為本公司的分銷代理人)申請本公司的產品和/或服務或者透過滙豐(作為本公司的分銷代理人)向本公司提出要求的情况。如果您並未 透過滙豐(作為本公司的分銷代理人)申請本公司的產品和/或服務或者透過滙豐(作為本公司的分銷代理人)向本公司提出要求,您的個人資料將不會因上文 2.(2) 所述的任何有關目而提供給滙豐

Personal Information Collection Statement 收集個人資料聲明

AXA General Insurance Hong Kong Limited (referred to hereinafter as the "Company") recognises its responsibilities in relation to the collection, holding, processing, use and/or transfer of personal data under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486) ("PDPO"). Personal data will be collected only for lawful and relevant purposes and all practicable steps will be taken to ensure that personal data held by the Company is accurate. The Company will take all practicable steps to ensure security of the personal data and to avoid unauthorised or accidental access, erasure or other use.

Please note that if you do not provide us with your personal data, we may not be able to provide the information, products or services you need or process your request. Purpose: From time to time it is necessary for the Company to collect your personal data which may be used, stored, processed, transferred, disclosed or shared by us for purposes ("Purposes"), including:

- offering, providing and marketing to you the products/services of the Company, other companies of the AXA Group ("our affiliates") or our business partners (see "Use and provision of personal data in direct marketing" below), and administering, maintaining, managing and operating such products/services; 1.
- processing and evaluating any applications or requests made by you for products/services offered by the Company and our affiliates;
- providing subsequent services to you, including but not limited to administering the policies issued;
- any purposes in connection with any claims made by or against or otherwise involving you in respect of any products/services provided by the Company and/or our affiliates, including investigation of claims;
- evaluating your financial needs;
- designing products/services for customers; 6
- conducting market research for statistical or other purposes;
- matching any data held which relates to you from time to time for any of the purposes listed herein; 8
- making disclosure as required by any applicable law, rules, regulations, codes of practice or guidelines or to assist in law enforcement purposes, investigations by 9. policy or other government or regulatory authorities in Hong Kong or elsewhere;
- conducting identity and/or credit checks and/or debt collection; 10
- complying with the laws of any applicable jurisdiction; 11
- 12. carrying out other services in connection with the operation of the Company's business; and
- 13. other purposes directly relating to any of the above.

Transfer of personal data: Personal data will be kept confidential but, subject to the provisions of any applicable law, may be provided to:

- any of our affiliates, any person associated with the Company, any reinsurance company, claims investigation company, industry association or federation, fund
- any of our animates, any person associated with the Company, any reinstitution introcompany, claims investigation company, moustly association of redefation, fund management company or financial institution in Hong Kong or elsewhere and in this regard you consent to the transfer of your data outside of Hong Kong;
 *The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited ("HSBC") for any of the Purposes and for the following additional bank related purposes: ensuring ongoing credit worthiness of customers, creating and maintaining credit and risk related models, providing the personal data to credit reference agencies for the purposes of conducting credit checks and other directly related purposes, determining the amount of indebtedness owed to or by customers and collection of amounts outstanding from customers and those providing security for customers' obligations; 2.
- any person (including private investigators) in connection with any claims made by or against or otherwise involving you in respect of any products/services provided by the Company and/or our affiliates; 4.
- any agent, contractor or third party who provides administrative, technology or other services (including direct marketing services) to the Company and/or our affiliates in Hong Kong or elsewhere and who has a duty of confidentiality to the same; credit reference agencies or, in the event of default, debt collection agencies;
- any actual or proposed assignee, transferee, participant or sub-participant of our rights or business; and any government department or other appropriate governmental or regulatory authority in Hong Kong or elsewhere.

For our policy on using your personal data for marketing purposes, please see the section below "Use and provision of personal data in direct marketing". Transfer of your personal data will only be made for one or more of the Purposes specified above.

Use and provision of personal data in direct marketing: The Company intends to:

- use your name, contact details, products and services portfolio information, transaction pattern and behaviour, financial background and demographic data held by the Company from time to time for direct marketing:
- the Company from time to time for direct marketing; conduct direct marketing (including providing reward, loyalty or privileges programmes) in relation to the following classes of products and services that the Company, our affiliates, our co-branding partners and our business partners may offer:

 a) insurance, banking, provident fund or scheme, financial services, securities and related products and services;

 b) products and services on health, wellness and medical, food and beverage, sporting activities and membership, entertainment, spa and similar relaxation activities, travel and transportation, household, apparel, education, social networking, media and high-end consumer products
- the above products and services may be provided by the Company and/or:
 a) any of our affiliates;

3.

- third party financial institutions;
- the business partners or co-branding partners of the Company and/or affiliates providing the products and services set out in (2) above;
- third party reward, loyalty or privileges programme providers supporting the Company or any of the above listed entities

4. in addition to marketing the above products and services, the Company also intends to provide the data described in (1) above to all or any of the persons described in (3) above for use by them in marketing those products and services, and the Company requires your written consent (which includes an indication of no objection) for that purpose.

Before using your personal data for the purposes and providing to the transferees set out above, the Company must obtain your written consent, and only after having obtained such written consent, may use and provide your personal data for any promotional or marketing purpose.

You may in future withdraw your consent to the use and provision of your personal data for direct marketing.

If you wish to withdraw your consent, please inform us in writing to the address in the section on "Access and correction of personal data". The Company shall, without charge to you, ensure that you are not included in future direct marketing activities.

Access and correction of personal data: Under the PDPO, you have the right to ascertain whether the Company holds your personal data, to obtain a copy of the data, and to correct any data that is inaccurate. You may also request the Company to inform you of the type of personal data held by it. Requests for access and correction or for information regarding policies and practices and kinds of data held by the Company should be addressed in writing to: Data Protection Officer of AXA General Insurance Hong Kong Limited, Unit 2201 - 2206, 22/F, Manhattan Place, 23 Wang Tai Road, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong. A reasonable fee may be charged to offset the Company's administrative and actual costs incurred in complying with your data access requests.

* This is applicable only if you are applying for a product and/or service of, or making a request to, the Company through HSBC as the Company's distribution agent. Your personal data will not be provided to HSBC for any of the Purposes and the additional purposes and for direct marketing by HSBC set out in the paragraphs above if you do not apply for the product and/or service of, or make a request to, the Company through HSBC as the Company's distribution agent.

安盛保險有限公司(下稱"**本公司"**)明白其就《個人資料(私隱)條例》(香港法例第486章)("**條例"**)收集、持有、處理、使用和/或轉移個人資料所負有的責任。本公司僅將為合法和相關的目的收集個人資料,並將採取—切切實可行的步驟,確保本公司所持個人資料的準確性。本公司將採取一切切實可行的步驟,確保個人資料的安全性,及避免發生未經授權或者因實外而擅自取得,刪除或另行使用個人資料的情況。

敬請注意,如果閣下不向本公司提供閣下的個人資料,我們可能無法提供閣下所需的資料、產品或服務,或無法處理閣下的要求。

目的:本公司不時有必要收集閣下的個人資料,並可能因下列各項目的("**有關目的**")而供本公司使用、存儲、處理、轉移、披露或共享該等個人資料:

- 1. 向閣下推介、提供和營銷本公司、安盛集團的其他公司("安盛關聯方")或本公司的商業合作夥伴(參閱下文"在直接促銷中使用及將其個人資料提供予其他人士"部份)之產品/服務,以及提供、維持、管理和操作該等產品/服務;
- 2. 處理和評估閣下就本公司及安盛關聯方所提供之產品/服務提出的任何申請或要求;
- 向閣下提供後續服務,包括但不限於執行/管理已發出的保單;
- 與就本公司和/或安盛關聯方提供的任何產品/服務而由閣下或針對閣下提出的或者其他涉及閣下的任何索賠相關的任何目的,包括索賠調查:
- 5. 評估閣下的財務需求:
- 6. 為客戶設計產品/服務;
- 7. 為統計或其他目的進行市場研究;
- 8. 不時就本條款所列的任何目的核對所持有的與閣下有關的任何資料;
- 9. 作出任何適用法律、規則、規例、實務守則或指引所要求的披露或協助在香港或香港以外其他地方的警方或其他政府或監管機構執法及進行調查;
- 10. 進行身份和/或信用核查和/或債務追收;
- 11. 遵守任何適用的司法管轄區的法律:
- 12. 開展與本公司業務經營有關的其他服務;及
- 13. 與上述任何目的直接有關的其他目的。

個人資料的轉移:個人資料將予以保密,但在遵守任何適用法律條文的前提下,可提供給:

- 1. 位於香港或香港以外其他地方的任何安盛關聯方、本公司的任何相關聯人士、任何再保險公司、索賠調查公司、閣下之保險經紀、行業協會或聯會、基金管理公司或 金融機構,以及就此方面而言,閣下同意將閣下的資料轉移至香港境外;
- 2. *就任何有關目的和下列與銀行有關的額外目的提供給香港上海滙豐銀行有限公司("**滙豐**"):確保客戶信貸信譽度持續良好,建立和維持信貸及風險的相關模型,為 進行信用核查以及其他直接相關的目的而向信貸資料服務機構提供個人資料,確定尚欠客戶的債務或客戶所欠債務的金額以及向客戶和為客戶的欠款提供擔保之人追 收未償款項:
- 3. 與就本公司和╱或安盛關聯方提供的任何產品╱服務而由閣下或針對閣下提出的或者其他涉及閣下的任何索賠相關的任何人士(包括私家偵探);
- 4. 在香港或香港以外其他地方向本公司和/或安盛關聯方提供行政,技術或其他服務(包括直接促銷服務)並對個人資料負有保密義務的任何代理、承包商或第三方;
- 5. 信貸資料機構或(在出現拖欠還款的情況下)追討欠款公司:
- 6. 本公司權利或業務的任何實際或建議的承讓人、受讓方、參與者或次參與者;及
- 7. 在香港或香港以外其他地方的任何政府部門或其他適當的政府或監管機關。

如欲了解本公司為促銷目的使用閣下的個人資料的政策,請參閱下文"**在直接促銷中使用及將其個人資料提供予其他人士**"部份。

閣下的個人資料將僅為上文中規定的一個或多個有關目的而被轉移。

在直接促銷中使用及將其個人資料提供予其他人士:本公司有意:

- 1. 使用本公司不時持有的閣下的姓名、聯絡資料、產品及服務的組合資料、交易模式及行為、財政背景及人口統計數據以進行直接促銷;
- 就本公司,安盛關聯方,本公司合作品牌夥伴及商業合作夥伴可能提供關於下列類別的服務及產品而進行直接促銷(包括但不限於提供獎賞、客戶或會員或優惠計劃):
 - a. 保險、銀行、公積金或公積金計劃、金融服務、證券和相關產品及服務;
 - b. 健康、保健及醫療、餐飲、體育運動及會員服務、娛樂、健身浴或類似的休閒活動、旅遊及交通、家居、服裝、教育、社交網絡、媒體的產品及服務及高級消費 類產品:
- 3. 以上服務及產品將會由本公司及/或以下機構提供:
 - a. 任何安盛關聯方;
 - b. 第三方金融機構:
 - c. 提供上文2. 所列之服務及產品之本公司及/或安盛關聯方的商業合作夥伴或合作品牌夥伴;
 - d. 向本公司或任何以上所列機構提供支援的第三方獎賞、客戶或會員或優惠計劃提供者;
- 4. 除由本公司促銷上述服務及產品外,本公司亦有意將上文1.段部份所述的資料提供予上文3.段部份所述的全部或任何人士,以供該等人士在促銷該等服務及產品中使用,而本公司為此目的須獲得客戶書面同意(包括表示不反對)。

在使用閣下的個人資料作上文所述的目的或提供予上文所述的人士之前,本公司須獲得閣下的書面同意,及只在獲得閣下的書面同意後方可使用閣下的個人資料及提供予 其他人士作任何推廣及促銷用途。

閣下日後可撤回閣下給予本公司有關使用閣下的個人資料及提供予其他人士作任何促銷用途的同意。

閣下如欲撤回閣下給予本公司的同意,請發信至下文**"個人資料的查閱和更正"**部份所列的地址通知本公司。本公司會在不收取任何費用的情況下確保不會將閣下納入日後 的直接促銷活動中。

個人資料的查閱和更正:根據條例,閣下有權查明本公司是否持有閣下的個人資料,獲得資料的副本,以及更正任何不準確的資料。閣下還可以要求本公司告知閣下本公司所持個人資料的種類。

查閱和更正的要求,或有關獲取政策、常規及本公司所持的資料種類的資料,均應以書面形式發送至:資料保護主任,香港九龍九龍灣宏泰道 23 號 22 樓 2201 - 2206 室。本公司可能會向閣下收取合理的費用,以抵銷本公司為執行閣下的資料查閱要求而引致的行政和實際費用。

* 此僅適用於閣下透過滙豐(作為本公司的分銷代理人)申請本公司的產品和╱或服務或者透過滙豐(作為本公司的分銷代理人)向本公司提出要求的情況。如果閣下並未 透過滙豐(作為本公司的分銷代理人)申請本公司的產品和╱或服務或者透過滙豐(作為本公司的分銷代理人)向本公司提出要求,閣下的個人資料將不會因上文所述的任 何有關目的、額外目的或為讓滙豐進行直接促銷而提供給滙豐。

I/WE ACKNOWLEDGE AND CONFIRM that I/we have read and understood the Personal Information Collection Statement ("PICS"). I/We confirm that I/we have been advised to read carefully the PICS, and I/we have read it carefully its effect and impact in respect of my/our personal data collected or held by the Company (whether contained in this application or otherwise). Based on the foregoing, I/we hereby give my/our acknowledgement and agree to the use and transfer of my/our personal data by the Company in accordance with the PICS, including the use and provision of my/our personal data for the purpose of direct marketing.

本人/我們確認本人/我們已閱讀並明白收集個人資料的聲明("**該聲明"**)。本人/我們確認本人/我們已被通知本人/我們須詳細閱讀該聲明,而本人/我們已詳細閱讀該聲明對貴公司所收集或持有之本人/我們的個人資料的影響(不論是否此表格所載或從其他途徑所取得)。根據以上所述,本人/我們特此確認並同意貴公司根據該聲明使用及轉移本人/我們的個人資料,包括在直接促銷中使用及將本人/我們個人資料提供予其他人士。

[Important: If you do not agree to the use and provision of your personal data for direct marketing as set out in the section "Use and provision of personal data in direct marketing", please tick the box below and we will not use your personal data for direct marketing.]

[重要通知:如閣下不同意根據"**收集個人資料的聲明"**使用和轉移閣下的個人資料作直接促銷用途(參閱"**在直接促銷中使用及將其個人資料提供予其他人士"**部份),請在下列方格內 ☑ 加上剔號("√"),本公司將不會使用閣下的個人資料作為直接促銷用途。]

I/ we do not agree with the use and provision of my personal data for direct marketing purposes as set out above in the **Personal Information Collection Statement** (see "**Use and provision of personal data in direct marketing**") and do not wish to receive any promotional and direct marketing materials. 本人/我們不同意貴公司根據"**收集個人資料的聲明**"使用和轉移本人/我們的個人資料作直接促銷用途(參閱"**在直接促銷中使用及將其個人資料提供予其他人士**"部份)及並不願意接收任何貴公司的推廣及直接促銷的材料

<u>Authorisation</u>

I HEREBY AUTHORISE on behalf of the Insured Person (Patient) (1) any employer, medical practitioner, hospital, clinic, insurance company, bank, government institution, or other organisation, institution or person, that has any records or knowledge of the Insured Person (Patient) and/or who has attended or may hereafter attend to the Insured Person (Patient) to disclose such information to AXA General Insurance Hong Kong Limited ("the Company"); (2) the Company or any of its appointed medical examiners or laboratories to perform the necessary medical assessments and tests to evaluate the health status of the Insured Person (Patient) in relation to this claim. This authorisation shall bind the successors of the Insured Person (Patient) and remains valid notwithstanding death or incapacity. A photocopy of this authorisation shall be as valid as the original.

授權

本人謹此代表受保人(病人)授權(1)任何僱主、註冊西醫、醫院、診所、保險公司、銀行、政府機構、或其他組織、機構或人士、凡知道或持有任何有關病者之紀錄者、及/或曾診驗或可能將會診驗病者,均可將該等資料提供給安盛保險有限公司;(2)安盛保險有限公司或任何其指定之醫生或化驗所,可就此賠償申請替病者進行所需之醫療評估及測試,作為審核病者之健康狀況。此授權對病者之繼承人具有約束力;即使死亡或無行為能力時,此授權仍具效力。本授權書的影印本與正本均有同等效力。

- □ Signature of Insured Person (Patient) or 受保人(病人)簽署 或
- □ Signature of Policyholder (if insured person is under 18 years old or a full time student aged 23 or below) 保單持有人簽署(如受保人未滿十八歲或是二十三歲或以下全日制學生,

Date 日期 (DD日 / MM月 / YYYY年)

Part II — Please submit the following medical information (if any):

乙部 - 請提交以下醫療資料(如有):

- PET Scan, MRI , CT Scan or X-ray Films or any Radiological Reports 正電子放射斷層掃描、磁力共振掃描、電腦斷層掃描或X光片或任何放射學報告
- Doctor Medical Case Notes or Summary Reports 醫生醫療案例說明或摘要報告
- · Laboratory Results 實驗室結果
- · Pertinent Surgical Reports 相關手術報告
- · Hospital Discharge Summaries 醫院出院摘要
- Current Medications and Dosage Information 目前藥物和劑量資料

Remarks: All the above medical information provided by you shall be at your own expenses.

備註:您提供的上述所有醫療資料均由您自行承擔。

Part III— Important notes:

丙部 - 重要事項:

- 1. AXA General Insurance Hong Kong Limited (the "Company") only covers the service to arrange the appointment for a second medical opinion and the consultation fee of such an appointment. Any expenses (including but not limited to any medicine, additional tests or treatment) requested by the doctor will not be payable unless the relevant medicine, additional tests or treatment are medically necessary and covered under the policy according to the terms and conditions in the policy provisions. We assume no liability for any medical opinion provided by the doctor referred or arranged by us. 安盛保險有限公司(「本公司」)只提供聽取第二醫療意見的約見服務,及負責諮詢的收費。任何醫生所要求的費用 (包括但不限於任何藥物、額外測試或治療) 均不受保障,除非相關藥物、額外測試或治療是有醫療需要,並根據保單條款及細則在保單的保障範圍內。就著醫生所提供的醫療意見,我們均不須承擔責任。
- 2. This second medical opinion service is provided by a medical service provider which is an independent contractor and is not an agent of the company or HSBC. Neither the company nor HSBC shall be held responsible for or liable to the policyholder or any of the insured person(s) for anything in relation to such medical opinion given by the medical service provider and hospital. The company reserves the right to amend the terms and conditions thereof from time to time without prior notice. 第二醫療意見是由獨立的醫療服務機構提供。該機構為獨立的承辦商,並非本公司或滙豐的代理。本公司或滙豐對該醫療

服務機構及醫院所提供的任何醫療意見均不須承擔責任。本公司可隨時自行修改條款及細則並不作預先通知。

- 3. The doctor who provide you the second medical opinion will not perform any treatment to you, they will only provide the opinion regarding available treatment option (if any) on the diagnosis of an illness or medical condition. 為您提供第二醫療意見的醫生不會為您提供任何治療, 只會按照病痛或醫學狀況的診斷為您提供可用的治療選項意見。
- 4. This second medical opinion is subject to exclusions. Please refer to your policy for details. 此第二醫療意見受不受保條款約束,有關詳情請參閱保單。
- 5. You have the absolute right to accept or reject this second medical opinion. 您有絕對的權利接受或拒絕此第二醫療意見。

For Office Use Only	
Address:	Tel:
	Fax:
	E-mail:
Best means to contact Insured Person (Patient) (including times):	
Personal Physician Name:	
Address:	Tel:
	Fax:
	E-mail:
Ascribed Diagnosis:	
Reason For Diagnostic Consultation:	
Additional Comments:	

The above policy is underwritten by AXA General Insurance Hong Kong Limited ("AXA"), which is authorised and regulated by the Insurance Authority of the Hong Kong SAR. AXA will be responsible for providing your insurance coverage and handling claims under your policy. The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited is registered in accordance with the Insurance Ordinance (Cap. 41 of the Laws of Hong Kong) as an insurance agent of AXA for distribution of general insurance products in the Hong Kong SAR. 以上保單由安盛保險有限公司(「AXA 安盛」)承保, AXA 安盛已獲香港保險業監管局授權並受其監管。AXA 安盛將負責按保單條款為您提供保險保障以及處理索償申請。香港上海滙豐銀行有限公司乃根據保險業條例(香港法例第41 章)註冊為AXA 安盛於香港特別行政區分銷一

般保險產品之授權保險代理商。